

EDIFIER · ximal X X3 True Wireless Stereo Earbuds Please visit EDIFIER website for the full version user manual: www.edifier.com	EN • Power on when taken out of the charging case. • Power off when the charging case is closed. Blue light steady lit for 1 second • Pairing • Bluetooth pairing: press and hold the touch button for 1-3 seconds • TWS pairing: double click the touch button • Clear pairing records: press and hold the touch button for 8 seconds • Bluetooth pairing: red and white lights flashing rapidly • TWS pairing: blue light flashing rapidly • Clear pairing records: blue light flashing six times rapidly	EDIFIER X3 L EDIFIER X3 R For initial use, directly take the earbuds out of the charging case, and set mobile phone to search the corresponding Bluetooth pairing name to connect as shown in the above picture. For subsequent use, the earbuds will automatically connect to the mobile phone used before. • Functional Operation Accept/end a call: single click the left or right earbud Pause/play: single click the left or right earbud Previous track: triple click the left or right earbud Next track: double click the left or right earbud Voice assistant: press and hold for 2 seconds Note: Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.	FR • S'allument lorsqu'ils sont sortis de l'étui-chargeur. • S'éteignent lorsque l'étui-chargeur est fermé. Voyant bleu allumé pendant 1 seconde • Appairage • Appairage Bluetooth: appuyez sur le bouton tactile pendant 1 à 3 secondes • Appairage TWS: appuyez deux fois rapidement sur le bouton tactile • Effacer la mémoire d'appairage: appuyez sur le bouton tactile pendant 8 secondes • Appairage Bluetooth: les voyants rouge et bleu clignotent rapidement • Appairage TWS: le voyant bleu clignote rapidement • Effacer la mémoire d'appairage: le voyant bleu clignote 6 fois rapidement	EDIFIER X3 L EDIFIER X3 R Pour la première utilisation, sortez les écouteurs de l'étui-chargeur et initialisez une recherche des périphériques Bluetooth depuis votre téléphone. Lorsque le nom illustré ci-dessus apparaît, sélectionnez-le pour la connexion. Les écouteurs se connecteront automatiquement par la suite lorsque vous les allumez. • Mode d'emploi Décrocher/raccrocher un appel: pression sur l'écouteur de gauche ou de droite Pause/lecture: pression sur l'écouteur de gauche ou de droite Piste précédente: triple pression sur l'écouteur de gauche ou de droite Piste suivante: double pression sur l'écouteur de gauche ou de droite Assistant vocal: maintenir appuyé pendant environ 2 secondes Remarque: Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.	ES • Se enciende cuando se saca de la funda de carga. • Se apaga cuando se cierra la funda de carga. El testigo azul se iluminará fijo durante 1 segundo • Emparejamiento • Emparejamiento Bluetooth: mantenga pulsado el botón táctil 1-3 segundos • Emparejamiento TWS: pulse dos veces el botón táctil • Borrar lista de emparejamiento: mantenga pulsado el botón táctil 8 segundos • Emparejamiento Bluetooth: parpadean rápidamente los testigos rojo y azul • Emparejamiento TWS: parpadea rápidamente el testigo azul seis veces	EDIFIER X3 L EDIFIER X3 R Para el primer uso, saque directamente los auriculares de la funda de carga y ponga el teléfono móvil en búsqueda, conectando con el nombre de emparejamiento Bluetooth correspondiente como se indica en la imagen anterior; para usos posteriores los auriculares conectarán automáticamente con el último teléfono móvil usado. • Funcionamiento Aceptar/finalizar llamada: pulse una vez el auricular izquierdo o derecho Detener/reproducir: pulse una vez el auricular izquierdo o derecho Pista anterior: pulse tres veces el auricular izquierdo o derecho Pista siguiente: pulse dos veces el auricular izquierdo o derecho Asistente de voz: mantenga pulsado durante aproximadamente 2 segundos Nota: Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.	DE • Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, sobald sie aus dem Ladekoffer herausgenommen werden. • Die Ohrhörer schalten sich automatisch aus, sobald der Ladekoffer geschlossen wird. Die blaue LED-Anzeige bleibt 1 Sekunde lang durchgehend erleuchtet • Kopplung • Bluetooth-Pairing: Halten Sie die berührungsempfindliche Taste 1-3 Sekunden lang gedrückt • TWS-Kopplung: Drücken Sie zweimal auf die berührungsempfindliche Taste • Datensätze aus den Kopplungen löschen: Halten Sie die berührungsempfindliche Taste 8 Sekunden lang gedrückt • Bluetooth-Pairing: Die rote und blaue LED-Anzeige beginnt schnell zu blinken • TWS-Kopplung: Die blaue LED-Anzeige beginnt schnell zu blinken • Datensätze aus den Kopplungen löschen: Die blaue LED-Anzeige blinkt sechsmal schnell hintereinander auf	EDIFIER X3 L EDIFIER X3 R Nehmen Sie die Ohrhörer bei der erstmaligen Inbetriebnahme zunächst einmal aus dem Ladekoffer und richten Sie anschließend Ihr Mobiltelefon so ein, dass es mit der Suche nach dem oben abgebildeten Produktmodell beginnt und eine Bluetooth-Verbindung herstellt. Bei der nächsten Verwendung stellen die Ohrhörer dann automatisch eine Verbindung zu dem zuletzt gekoppelten Mobiltelefon her. • Funktionsweise Anruf annehmen/beenden: Drücken Sie einmal auf den linken oder rechten Ohrhörer Pause/Wiedergabe: Drücken Sie einmal auf den linken oder rechten Ohrhörer Vorheriger Titel: Drücken Sie dreimal auf den linken oder rechten Ohrhörer Nächster Titel: Drücken Sie zweimal auf den linken oder rechten Ohrhörer Sprachassistent: Halten Sie die berührungsempfindliche Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt Hinweis: Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
---	---	--	--	--	--	---	--	---

Edifier International Limited P.O. Box 6264 General Post Office Hong Kong www.edifier.com © 2020 Edifier International Limited. All rights reserved. Printed in China NOTICE: For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice. Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product. V1.0 IB-200-X00030-00 @Edifier_Global @edifier_Global @Edifier_Global	IT • Accensione quando vengono rimossi dalla custodia di ricarica. • Spegnimento automatico quando la custodia di ricarica viene chiusa. Luce blu accesa in modo fisso per 1 secondo • Connessione • Connessione Bluetooth: premere e tenere premuto il pulsante a sfioramento per 1-3 secondi • Connessione TWS: fare doppio clic sul pulsante a sfioramento • Eliminare i record di abbinamento: premere e tenere premuto il pulsante a sfioramento per 8 secondi • Connessione Bluetooth: le luci rossa e blu lampeggiano rapidamente • Connessione TWS: la luce blu lampeggia rapidamente • Eliminare i record di abbinamento: la luce blu lampeggia rapidamente per sei volte	EDIFIER X3 L EDIFIER X3 R Per il primo utilizzo, rimuovere direttamente gli auricolari dalla custodia di ricarica e impostare il telefono cellulare per la ricerca e la connessione al nome di associazione Bluetooth, come mostrato nell'immagine sopra; Per l'utilizzo successivo, gli auricolari si collegheranno automaticamente all'ultimo telefono cellulare utilizzato. • Funzionamento Accettare/terminare una chiamata: fare un clic sull'auricolare sinistro o destro Pause/play: fare un clic sull'auricolare sinistro o destro Brano precedente: fare tre clic sull'auricolare sinistro o destro Brano successivo: fare due clic sull'auricolare sinistro o destro Assistente vocale: premere e tenere premuto per circa 2 secondi Nota: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.	PT • Ligar ao retirar da caixa de carregamento. • Desligar quando a caixa de carregamento estiver fechada. Luz azul acesa e fixa durante 1 segundo • Emparelhamento • Emparelhamento Bluetooth: mantenha o botão tátil premido durante 1-3 segundos • Emparelhamento TWS: clique duas vezes no botão tátil • Limpar registros de emparelhamento: mantenha o botão tátil premido durante 8 segundos • Emparelhamento Bluetooth: as luzes vermelha e branca piscam rapidamente • Emparelhamento TWS: a luz azul pisca rapidamente • Limpar registros de emparelhamento: a luz azul pisca seis vezes rapidamente	EDIFIER X3 L EDIFIER X3 R Quando usar pela primeira vez, retire diretamente os auriculares da caixa de carregamento e defina o telemóvel para procurar e ligar ao nome de emparelhamento Bluetooth correspondente, conforme ilustrado na imagem acima; Para as utilizações subsequentes, os auriculares ligarão automaticamente ao último telemóvel usado. • Funcionamento Funcional Atender/terminar uma chamada: clique único no auricular esquerdo ou direito Parar/reproduzir: clique único no auricular esquerdo ou direito Faixa anterior: clique triplo no auricular esquerdo ou direito Faixa seguinte: clique duplo no auricular esquerdo ou direito Assistente de voz: mantenha premido durante cerca de 2 segundos Nota: As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.	JP • 充電ケースから外すと電源が入ります。 • 充電ケースを閉じると電源オフです。 青色ランプが1秒点灯 • ペアリング • Bluetoothペアリング: タッチボタンを1〜3秒押します • TWSペアリング: タッチボタンをダブルクリック • ペアリングレコードをクリアします: タッチボタンを8秒押します • Bluetoothペアリング: 赤色・青色ランプが素早く点滅 • TWSペアリング: 青色ランプが素早く点滅 • ペアリングレコードをクリアします: 青色ランプが6回素早く点滅	EDIFIER X3 L EDIFIER X3 R 初めて使用する時は、上の図のように、充電ケースから直接イヤホンを取り出し、携帯電話を対応Bluetoothペアリング名に検索接続するよう設定します。その後、イヤホンは最後に使用した携帯電話に自動的に接続します。 • 機能の操作 コールを応答/終了する: 左/右イヤホンを1回クリック 一時停止/再生: 左/右イヤホンを1回クリック 前の曲: 左/右イヤホンを3回クリック 次の曲: 左/右イヤホンを2回クリック 音声アシスタント: 約2秒押します 注記: 画像は参照用です。実際の製品が優先されます。	Bluetooth The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by EDIFIER is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Declaration for EU Frequency Band: 2.402GHz ~ 2.480GHz RF Power Output: ≤20 dBm (EIRP) There is no restriction of use. Rated input: 5V=50mA(Earbuds) 5V=350mA(Charging case)	Qualcomm aptX Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.
---	--	---	---	---	--	--	---	---